

Rynek7

wydanie specjalne



WYSTRZAŁOWE DNI BYTOMIA 2014

18-22 czerwca | 29-31 sierpnia | 5-7 września



Prezydent Bytomia Damian Bartyla zaprasza



Bytom 760 lat

BYTOM ŚWIĘTUJE SVOJE URODZINY!

760 lat temu piastowski książę Władysław opolski odcisnął swoją pieczęć na dokumencie lokacyjnym i gród bytomski stał się miastem. Od 1254 roku minęły wieki zarówno pomyślności, jak i zakrętów historii, pozostawiając w zabytkowym sercu Bytomia swoje materialne ślady, przypominające o średniowiecznym rodowdzie miasta.

W ramach roku jubileuszowego władze miejskie z udziałem ponad stu in-

stytucji oraz stowarzyszeń kulturalnych, sportowych i społecznych zwały szyki i przygotowały na tę okazję imponujący kalendarz wydarzeń, zawierający przeszło 76 pozycji. Wśród nich nie mogło zabraknąć najbardziej oczekiwanej imprezy - Dni Bytomia, których program przewiduje łącznie 11 dni zabawy, w trzech odsłonach: w czerwcu, sierpniu i wrześniu. Uprzejmy nam ten czas kilkudziesięciu znanych artystów sceny muzycznej, operowej i ka-

baretowej. W programie m.in. pop, rock, hip-hop, soul, blues, muzyka operowa, muzyka celtycka.... Zaśpiewają topowi artyści zdobywający obecnie uznanie na największych festiwalach w Polsce. Usłyszymy zupełnie nowe przeboje, jak i kultowe utwory i klasykę polskiej muzyki w najlepszym gatunku.

Cóż zatem dodać? Serdecznie zapraszamy do wspólnego świętowania wystrzałowych urodzin Bytomia.

I CZĘŚĆ (18-22 CZERWCA 2014) pl. Jana III Sobieskiego



ENEJ. ENERGIA I RADOŚĆ ZE SCENY

Energetyczna muzyka inspirowana folkami, wzmocniona rockowym brzmieniem, przyprawiona ukraińską nutą - oto przepis zespołu na rozkręcenie każdej imprezy i sukces estradowy. Zespół istnieje od 2002 roku, ale głośniejsz zrobi-

ło się o nim w 2011 r., kiedy grupa wygrała popularny program „Must be the Music”. Już dzień po finałowym odcinku większość stacji radiowych w Polsce zaczęła grać utwór „Radio Hello”, podbijając serca polskiej publiczności. I tak

już zostało. Zespół Enej należy do grona 10 artystów, którzy w roku 2013 sprzedali największą ilość płyt w Polsce. Ich piosenki szybko zdobywają szczyty list przebojów, np. „Skrzydlate ręce” czy „Symetryczno-liryczna”. Na swoim kon-

cie mają występ na prestiżowym Heineken Open'er Festival czy dużej scenie Przystanku Woodstock. Tego lata będzie można ich usłyszeć m.in. na sopockim TOP Trendy Festiwal czy Festiwalu w Jarocinie.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

czwartek / 19.06 / 16:00



MAŁE GARDEN PARTY

**„Halo! halo! Tutaj ptasie radio w brzozowym gaju,
Nadajemy audycję z ptasiego kraju”**

W programie Dni Bytomia nie mogło zabraknąć propozycji dla najmłodszych bytomian. Wiersze Juliana Tuwima są tymi, które z największą sympatią wspominamy z dzieciństwa. Na podstawie jednego z nich - utworu „Ptasie radio”, rozbudowanego i zaadaptowanego na potrzeby sceniczne, powstało widowisko happenin-gowe dla dzieci. W przedstawieniu biorą udział aktorzy w przebraniu ptaków. Wesołe piosenki, mówiony tekst, konkursy i wspólna zabawa z dziećmi to atuty tego nie-

powtarzalnego spektaklu. Setki zagranych koncertów, teledyski w TVP oraz kilka wydanych płyt, a przede wszystkim uśmiechy dzieci to znakomita rekomendacja i gwarancja dobrej zabawy. W przedstawieniu udział biorą:

Ewa Leśniak – znakomita aktorka znana z programu „Zgadula” (obecnie występująca w serialu „Klan”), Marta Sowińska - wokalistka, Jarosław Woźniczka – lider zespołów Garden Party i Dwie Korony.

czwartek / 19.06 / 17:30



ARKA NOEGO DLA MAŁYCH I DUŻYCH

„Święty, święty uśmiechnięty”, „Świeć, gwiazdeczko, świeć”, „Tato” - piosenki zespołu Arka Noego od 15 lat umilają dzieciństwo maluchów. Mówią w niezwykle prosty i przyjazny sposób o rzeczach najważniejszych dla człowieka. Młodzi wykonawcy śpiewają naturalnie i spontanicznie, a towarzyszy im gra profesjonalnych instrumentów. Arka Noego zawsze gra na żywo.

Zespół powstał w 1999 r., gdy z okazji pielgrzymki Ojca Świętego Jana Pawła II na zamówienie TVP1 powstał teledysk do piosenki „Tato”. Utwór stał się wielkim przebojem, a wkrótce powstała pierwsza płyta „A gu gu”.

Arkę Noego prowadzi

Robert Friedrich – gitarzysta, kompozytor i autor tekstów. W zespole gra 8 muzyków oraz 12 do 15 dzieci. Grupa jeździ z koncertami po całej Polsce. Odbyła kilka zagranicznych tournée, w tym do USA.

Piosenki Arki Noego mają tłumaczenia w języku niemieckim, angielskim, hiszpańskim, ukraińskim, szwedzkim. Istnieje także przekład na japoński i języki afrykańskie.

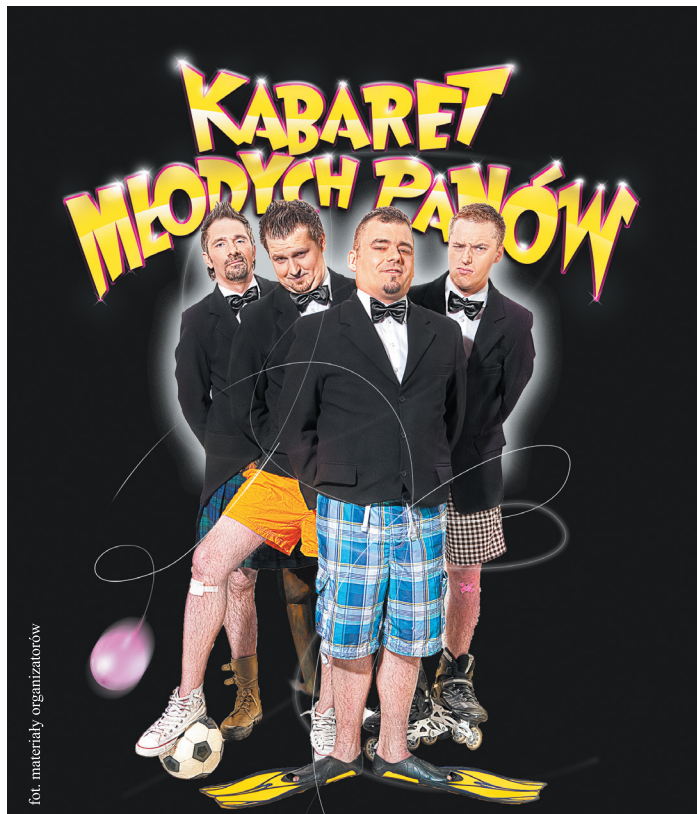
Arka Noego otrzymała wiele znaczących nagród, w tym dwa najbardziej prestiżowe:

Nagrodę Fryderyk oraz Nagrodę Top Trendy za najlepszą sprzedaż w roku 2003 (płyta „Daj na zgode”).

KABARETON

czwartek / 19.06 / 20:00

Kto nie lubi się pośmiać w dobrym towarzystwie? Występy kabaretów to tradycyjny punkt programu Dni Bytomia. W tym roku kabareton poprowadzi lubiana śląska artystka Joanna Bartel. Największą popularność przyniosła jej rola Andzi w serialu komediowym „Święta wojna”, ale wspaniale czuje się też na scenie, także w roli konferansjera. Godo po ślonsku, sypie anegdotami jak z rękawa i szybko nawiązuje kontakt z publicznością – atmosfera podczas imprezy jest więc gwarantowana.



To jeden z najpopularniejszych kabaretów w Polsce. Publiczność pokochała ich skecze „Urząd Pracy” albo „Striptiz” - do słynnej piosenki Joe Cockera „You can leave your hat on”. Kolejne ich programy artystyczne przyczyniły się do stałego wzrostu popularności. Takie scenki, jak: „Nauczyciele”, „Amerykanin”, „Supermarket”, „Drogówka” czy piosenka „Władza” wielokrotnie były emitowane w stacjach telewizyjnych.

A zaczęło się w 2004 r. Pierwszy program artystów z Rybnika nosił tytuł: „My naprawdę chcemy pracować”. Po kilku modyfikacjach zdobył uznanie publiczności oraz jurorów i trafił do programów festiwalu i przeglądów kabaretowych w całej Polsce. Pomimo że KMP tworzą artyści z dużym doświadczeniem i dorobkiem scenicznym, kabaret jest wciąż „młody” i znajduje się w fazie intensywnego rozwoju i ciągle odkrywania swoich możliwości. KMP zdobył wiele nagród, m.in. na Przeglądzie Kabaretów PAKA, Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Kabaretowej O.B.O.R.A oraz cyklicznej imprezie Kataryniarze, czyli Kabaretowej Rewelacji Roku.



Grzegorz Poloczek, Krzysztof Respondek i Krzysztof Hanke od wielu lat tworzą znane i lubiane trio kabaretowe. Wśród wielu kabaretów wyróżnia ich to, że na scenie posługują się śląską gwarą. Skecze „Sanatorium”, „Hilda”, „Bigiel” od lat śmieszą śląską widownię do łez. Satyryczne piosenki, dowcipne monologi, pomysłowe scenki oraz wrodzony wdzięk członków kabaretu – na to liczy publiczność i nigdy nie jest zawiedziona występami grupy. Estrada dla nich codzienność, ale występów telewizyjnych również nie zaniedbują.

Działalność rozpoczęli w 1981 roku w Rudzie Śląskiej. Kabaret założyli: Ryszard Siwek, Andrzej Stefaniuk i Krzysztof Hanke, a nazwa Rak wzięła się od pierwszych liter imion jego założycieli. Artyści zdobyli już uznanie na wielu festiwalach i przeglądach. Sprawdzają się nie tylko na polu kabaretowym. Mocną ich stroną są też występy wokalne. Krzysztof Respondek jest posiadaczem Perłowego Mikrofonu będącego najwyższym trofeum w Pojedynku Mistrzów programu „Jak oni śpiewają”.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

piątek
20.06
18:30
Park Miejski
Psia Polana



NIEPOKORNI ARTYŚCI STĄD

Miłośnicy mocnych tekstów w rytmie hip-hopu nie mogą przegapić występów w Parku Miejskim (duża polana za Torkacikiem). Usłyszymy kilkunastu lokalnych artystów.

BeDone, czyli Marcin Chojnacki, jest muzykiem, producentem i instrumentalistą. W 1995 r. wziął udział w projekcie Hard-Core o nazwie „Bumper”, wspólnie nagrali demo „Bump your nose”. Po rozpadzie tej kapeli stworzył hip-hopowy skład Leserikon, z którym wydał dwa albumy CD „Hardcorientacja” i „Leserikon” oraz singiel „Życ kolorowo”. W międzyczasie BeDone nabywał umiejętności pracy nad produkcją muzyczną, aż podjął się wyprodukowania pierwszych ścieżek, które można usłyszeć na składance „Lesero - Pejzaż Miasta”.

BeDone koncertuje z raperem Karolem Kwiatkowskim, znanym jako Kwiat. Rodzinnym miastem Kwiat jest Bytom. Swoją działalność artystyczną zaczął już jako młody chłopak. W 2013 roku wydał swoją pierwszą płytę „Dłoń”. Nakręcił z 9Liter Filmy klipy do utworów: „Na maxa” (promującego płytę „Dłoń”), „Wiemy to”, w którym gościnny udział wzięli Morten i Copa, oraz „Wszystko w twoich rękach”. Aktualnie

mieszka w Wielkiej Brytanii, gdzie koncertuje i pracuje nad swoją nową płytą.

Kwiat nierazko występuje z Marcinem Łuczukiem, czyli Mortenem, raperem mieszkającym w Bytomiu. Przygoda z muzyką tego drugiego zaczęła się już w 1998 roku. W swoich tekstach porusza życiowe tematy. W ubiegłym roku ukazał się jego pierwszy klip „Nie wszystko zależy od nas” z gościnnym udziałem Marty Hawrot. W najbliższym czasie ukaże się jego drugi klip. Prace nad pierwszą solową płytą trwają.

DYM KNF. Raperzy z Bytomia

„Nazwa naszego składu to po prostu skrótów dwóch dzielnic graniczących ze sobą od zawsze - Dymitrów i Knajfeld. Znamy się wszyscy praktycznie od dziecka, razem chodziliśmy do szkoły, spędzaliśmy wolny czas, nie dzieli nas duża różnica wieku, więc siłą rzeczy los tak chciał, że ta przyjaźń trwa już długie lata” – tak mówią o sobie raperzy z Bytomia.

W 2008 roku nagrali pierwszą płytę zatytułowaną „Cała prawda z życia”. I taka właśnie jest ich muzyka, inspirowana codziennością, czasem trudną do zaakceptowania. Ich teksty powstają

spontanicznie, pod wpływem chwili, wydarzeń z życia. Dobry, stary rap w oldschoolowym wykonaniu to dla nich ideał tego gatunku muzyki. Wydali ponadto płyty „Trzeba robić swoje” i „A my swoje”.

Kali – Ganja Mafia

Dwie natury. Dzień i noc. „Połączenie ciężkiego ulicznego rapu osadzonego pośród pesymistycznego mroku oraz łagodnych, bujających brzmień nasączonych pozytywnym i słowami otuchy” – mowa o debiutanckim podwójnym albumie artysty. Kali, a właściwie Marcin Gutkowski, raper znany m.in. z występów w zespole hip-hopowym Firma, od 2011 roku prowadzi solową działalność artystyczną. Współtworzy kolektyw Ganja Mafia. Gościł ponadto na płytach takich wykonawców, jak: Bosski Roman, DJ 600V, Hemp Gru, Paluch, Popek, Slums Attack oraz WWO. Podwójny album pt. „50/50” wyszedł 21 maja 2011 r. nakładem Ganja Mafia Label. Na obu płytach znalazło się łącznie 50 utworów. W nagraniach wzięło udział 50 gości, między innymi: Peja, Paluch, Dixon37 czy Sobota. Album promują dwa teledyski „Pelnia” i „Abolicja”.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

piątek
20.06
20:00



fot. arch. UM w Bytomiu

BYTOMSKA NOC ŚWIĘTOJAŃSKA

Widowiskowość i wysoki poziom artystyczny Bytomskich Nocy Świętojańskich zawsze przyciąga tłum wielbicieli i pozostawia niezapomniane wrażenia. Nawet te osoby, które nie są miłośnikami sztuki operowej, długo potem nie mogą uwolnić się od melodii znanych arii operowych. W tym roku podczas nocy świętojańskiej przebojów operowych usłyszymy niezwykle dużo. Wyjątkowo zamiast jednego spektaklu artyści zaprezentują szereg najznamienszych kompozy-

cji ze świata opery. W pierwszej części widowiska przypomnimy sobie przeboje z takich spektakli, jak: „Carmen”, „Cyrulik sewilski”, „Cyganeria” czy „Straszny dwór”. W drugiej części usłyszymy hity operetkowe i musicalowe, np. z „Zemsty nietoperza”, „Barona cygańskiego” czy „My Fair Lady”. Reżyserią tego przedstawienia zajmą się doświadczeni w tej roli artyści: Henryk Konwiński we współpracy z Feliksem Widerą. Na scenie wystąpią znakomite solistki i soliści Ope-

ry Śląskiej. Artystom tym będzie towarzyszył trzydziestoosobowy chór, a także orkiestra Opery Śląskiej pod batutą Tadeusza Serafina oraz Krzysztofa Dziewięckiego. Występy solistów będą miały oprawę baletową. Tegoroczne przedstawienie można uznać za doskonałą promocję dwupłyty albumu „Opera Śląska poleca - hity operowe i operetkowe” wydanego pod koniec 2012 r., który uzyskał już status złotej płyty.



fot. arch. UM w Bytomiu



fot. arch. UM w Bytomiu



fot. arch. UM w Bytomiu



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia



sobota / 21.06 / 19:15

fot. materiały organizatorów

MAREK „MAKARON” MOTYKA

CZUJE BLUESA

Niesamowita osobowość artysty i umiejętność łączenia przez niego bluesa ze śląską tradycją sprawia, że klimat jego koncertów jest niepowtarzalny. Gitarowe rzemiosło szlifował, włączając się przez trzy i pół roku po Europie. Specjalizuje się w deltowej odmianie bluesa, łącząc z nim stare, śląskie pieśni. Twórczość „Makarona” to ciekawa propozycja

nie tylko dla fanów bluesa, ale również miłośników muzyki folkowej. Warto zwrócić uwagę na to, że artysta gra na gitarze, posługując się popularną wśród muzyków country techniką fingerpicking.

Marek jest laureatem Nagrody Prezydenta Miasta Bytomia w Dziedzinie Kultury „Muza 2009”. Występował na największym

festiwalu bluesowym na świecie indoor Rawa Blues Festival w katowickim Spodku. Miesięcznik „Twój Blues” okrzyknął go odkryciem roku, a setki koncertów w całej Polsce dowodzą uznania publiczności. Świetnie sprawdza się zarówno na plenerowych imprezach, jak i w kameralnych klubach.



fot. Oliwia Rusin

sobota / 21.06 / 19:45

JANUSZ CIELECKI

Urok osobisty i nieprzeciętny głos – to atuty Janusza Cieleckiego. Pozytywne emocje wywołuje w ludziach, zanim jeszcze cokolwiek zaśpiewa. Pochodzi z Bytomia. Ostatnio mogliśmy go oglądać w popularnym programie „Must Be The Music”, gdzie piosenką Bee Gees pt. „Love Somebody” wywalczył sobie miejsce w finale. Zdolności muzyczne przejawiał już od przedszkola. Przez 14 lat pracował w chórze Opery Śląskiej, gdzie doskonalił głos pod kierunkiem prof. Krystyny Świder. Kilka lat temu wystąpił też w programie „Mam Talent”, gdzie udało mu się zdobyć sympatię publiczności i jury.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

sobota
21.06
20:20

ANGEL'A

Pod tym pseudonimem artystycznym występuje Angelika Marszałek, młoda wokalistka z Katowic. Już od wczesnego dzieciństwa jej marzeniem był śpiew, który z upływem czasu stał się jej pasją. Jako dziecko uczestniczyła z niemałym sukcesem w wielu projektach muzyki katolickiej. Obecnie Angel'A z powodzeniem występuje na klubowej i komercyjnej scenie muzycznej, wykonując przede wszystkim swoje autorskie utwory, a także popularne covery. Ma na swoim koncie m.in. koncerty w duecie z Norbim, Martinem Silence'em czy z Vincentem Vikiem – DJ-em i producentem festiwalu Audiolake.

Pod okiem Anny Mikoś oraz przy współpracy z Marcinem Kindlą i Mateuszem Mandeem Andrzejewskim przygotowała materiał na swój pierwszy album, który w formie pre-order ukazał się w marcu 2014 roku.

Źródło: <http://www.angel-a.pl/>



fot. materiały organizatorów

sobota
21.06
20:45

LIBER I NATALIA SZROEDER

W DUECIE

Liber,
a właściwie Marcin Piotrowski, raper i autor tekstów swoją działalność artystyczną rozpoczął w 1999 roku w zespole Ascetoholix, którego był współzałożycielem.

Pierwszy album solowy Libera zatytułowany „Bógmacher” ukazał się w 2004 roku. Płyta dotarła do 13. miejsca zestawienia najlepiej sprzedających się płyt w Polsce. W ramach promocji do pochodzących z płyty utworów „Skarby”, „Gdzie indziej”, „Pomnik” i „Jedna z dróg” zostały zrealizowane teledyski. Na

swoim koncercie raper ma obecnie 6 albumów. W 2013 r. ukazał się album „Duety” z utworem „Nie patrzę w dół”, w którym gościnnie wystąpiła Natalia Szroeder. Piosenka dotarła do 3. miejsca Poplisty radia RMF. Liber jest autorem tekstów do piosenek Agnieszki Włodarczyk i Sylwi Grzeszczak. Współpracował z takimi artystami, jak: Mezo, Doniu, Kombii, Rafał Brzozowski czy InoRos.

W 2012 r. Liber wziął udział w programie „Bitwa na głosy”, gdzie zdobył wraz ze swoją drużyną III miejsce.

Natalia Szroeder

Być może tę piękną dziewczynę z Kaszub niektórzy z nas zobaczyli po raz pierwszy w programie „Szansa na sukces” z Marylą Rodowicz, w którym świetnie zaśpiewała piosenkę „Cicha woda”, jednak jej droga muzyczna rozpoczęła się dużo wcześniej. Jeszcze głośniejsze o Natalii zrobiło się po wydaniu pierwszego solowego singla pt. „Jane”, który został kaszubskim hitem lata. Wkrótce też ukazał się duet nagrany z Liberem „Wszystkiego na raz”, który otworzył drzwi do licznych programów i wydarzeń telewizyjnych, a przede wszystkim do naj-

ważniejszych festiwali muzycznych w kraju (Sopot Top Trendy, Sopot Top of the Top, Eska Music Awards, Lato Zet i Dwójki, Sabat Czarownic, Festiwal Piosenki Rosyjskiej). Piosenka zagościła listy przebojów i kilka tygodni z rzędu utrzymywała się w czołówce najczęściej granych utworów w kraju. W maju 2013 ukazał się kolejny singiel w wykonaniu Natalii i Libera, pt. „Nie patrzę w dół”, który jest bardzo entuzjastycznie odbierany podczas koncertów. „Nie patrzę w dół” przez długi czas był najczęściej grany utwór w Polsce.

fot. materiały organizatorów



/bytom.miesto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

niedziela
22.06
17:00



foto: materiały organizatorów

ŚLĄSKA GALA BIESIADNA

Śląska Gala Biesiadna to jedno z najbardziej rozpoznawalnych wydarzeń tego typu w Polsce, wpisujące się w tradycję biesiadowania, bliską nie tylko Ślązakom.

To, co gwarantuje wyjątkowość koncertów, to połączenie muzyki najpopularniejszych artystów szlagierowo-biesiadnych z gościnnymi występami artystów spoza tego gatunku muzycznego.

Największymi gwiazdami tego cyklu koncertów są:

- Joanna Bartel oraz Andrzej Miś - duet prowadzących, którzy gwarantują świetną konferansjerkę i zabawę na wysokim poziomie, dzięki inteligentnemu dowcipowi oraz interakcji z publicznością i artystami;
- Andrzej Rybiński – wokalista, gitarzysta i kompozytor, autor muzyki do takich przebojów, jak: „Czas relaksu” czy „Nie liczę godzin i lat”;
- Grzegorz Poloczek – kabareciarz znany nie tylko z kabaretu RAK, ale również ze swoich

występów solowych oraz wydawnictw muzycznych;

- Don Vasył & Cygańskie Gwiazdy – początkowo Zespół Artystyczny DON VASYL & ROMA, który powstał w 1987 roku. Zespół w dalszym ciągu kultywuje artystyczne tradycje ROMY. Zdobył 11 złotych płyt. Don Vasył jest twórcą Międzynarodowego Festiwalu Piosenki i Kultury Romów w Ciechoćniku;
- Damian Holecki – wokalista świetnie znany fanom muzyki

biesiadnej; jego album „Złote przeboje” w marcu 2013 r. osiągnął status złotej płyty przyznany przez Związek Producentów Audio Video;

- Mirosław Szoltysek – showman, który potrafi rozbawić nawet bardzo wymagającą publiczność;
- oraz Bernadeta Kowalska i Przyjaciecie, Metrum, Karpowicz, Duo Bayer's, New For You, Stach, Oxfordduo, Ed'Mans.



II CZĘŚĆ (29-31 SIERPNIA 2014)

pl. Jana III Sobieskiego



HASIOK. NIE DLA WRAŻLIWYCH

Główną rolę w ich utworach grają mocne teksty – przemyślane, zawsze o czymś. HASIOK porusza tematy trudne i mroczne, robi to jednak w sposób wciągający i niekonwencjonalny, i to już od pierwszej płyty, o znamienym tytule „Brudy”. Grają mieszaninę gatunków, stylów i nastrojów – wolność artystyczna jest ich znakiem

firmowym. Zespół zaczynał w 1996 roku, a największym osiągnięciem z tego okresu była nominacja do Paszportów tygodnika „Polityka”. Drugą płytą, która namieszała odbiorcom w głowach, była „Siła konkretnego” (2003). Wtedy też ukształtował się trzon koncertowy zespołu: Kosa, Max i Pyjter wsparli Robura na scenie, dając show bez

żadnych ograniczeń. Na kolejne zmartwychwstanie grupy trzeba było czekać aż do 2009, kiedy to pojawiła się płyta „Znak niepokoju” – pełna emocji, fenomenalnie zagrana i wyprodukowana przez wydawnictwo Box Music. Pikanterii i tak mocnej w wyrazie sztuce HASIOKA dodały obrazy – wśród nich „Nie mam pieniędzy” z Arturem

Gadowskim czy „Synu” z Maciejem Maleńczukiem (ponad 6 mln obejrzeń na YT – teledysk ten, nakręcony według scenariusza zespołu, został nominowany do nagrody Yach Film Festiwal 2010 w kategoriach: Grand Prix i kreacja aktorska). W 2013 r. odbyła się premiera nowego wydawnictwa grupy „Czwarte powstanie”.



piątek
29.08
19:00

WANDA & BANDA. W NOWYM STYLU

Pamiętacie przebój muzyczny „Siedem życzeń” z serialu o tym samym tytule? Jego autorem jest zespół Banda i Wanda. Pierwszy ich album w błyskawicznym tempie zdobył miano złotej płyty - cała Polska śpiewała takie przeboje grupy, jak: „Nie będę Julią”, „Hi-fi”, „Para goni parę” czy „Chcę zapomnieć”. Od tego czasu zespół znacznie ewoluował. W 2000 r. grupa już jako Wanda i Banda, w nowym składzie, wróciła do koncertowania, a w czerwcu 2001 roku zespół wydał singla

z utworem „Te noce są gorące”, który był szeroko lansowany przez stacje radiowe.

W 2006 r. Wanda Kwietniewska, wokalistka i założycielka grupy zaczęła współpracę z DJ Adamusem i tak powstał remiks „Hi Fi Superstar”, który zajął rynek muzyki klubowej i house'owej. W 2008 r. pojawiła się kolejna klubowa wersja z udziałem muzyków Kalwi i Remi - tym razem remiksowany został przebój „Nie będę Julią”. Pod koniec 2005 r. ukazał się długo oczekiwany



album „Z miłości do strun”, a wkrótce później - na prośbę fanów - płyta z piosenkami z kultowego serialu „Sie-

dem życzeń”. Zespół cały czas koncertuje i pracuje nad nieco ostrzejszą w brzmieniu nową płytą.

piątek
29.08
20:30

IRA

IRA. LEGENDA POLSKIEGO ROCKA

„Nie ma nikt takiej nadziei jak ja, nie ma nikt takiej wiary w ludzi, cały ten świat...”

Piosenek IRY po prostu nie można nie znać. Utwór „Wiara” stał się hymnem WOŚP-u. IRA to w końcu jeden z najpopularniejszych polskich zespołów rockowych. Powstał w pierwszej połowie lat 90., a pomysłodawcą jego nazwy był gitarzysta i założyciel kapeli Kuba Płucisz, który wypatrzył na Przeglądzie Kapel Rockowych Artura Gadowskiego i zaprosił go do współpracy. Muzycy mają na koncie trzy złote płyty i jedną platynową. Krążki „Mój dom”, „1993” oraz koncertowy „IRA Live” osiągnęły nakład sięgający wielu tysięcy egzemplarzy, co pozwoliło grupie błyskawicznie awansować do czołówki polskiego rocka. Dzięki takim sukcesom zespół miał okazję występować na wielu największych festiwalach rockowych w kraju, m.in. trzykrotnie na Festiwalu w Jarocinie, na Przystanku Woodstock oraz na Festiwalu Odjazdy. Utwory z płyt IRY zadebiutowały na prestiżowej polskiej Liście Przebojów Programu III Polskiego Radia. Zespół ma na koncie 10 albumów studyjnych i rzeszę wiernych fanów. Wydana w 2009 r. studyjna płyta „9” została nominowana do nagrody Superjedynki w kategorii „Płyta rock” i zdobyła to wyróżnienie.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

sobota
30.08
19:00

fot. materiały organizatorów

VINO

Zespół VINO powstał w 2003 roku z inicjatywy Macieja Gładysza i Macieja Winogrodzkiego, którzy są kompozytorami i autorami wszystkich tekstów. W 2005 roku wygrali edycję konkursu Złoty Mikrofon w programie Zbigniewa Hołdysa „Hołdys Guru Limited”, emitowanym przez MTV Classic. Ich

utwór „Wariaci” pojawił się na ścieżce dźwiękowej filmowej noweli „Solidarność, Solidarność”, w której reżyserami poszczególnych bloków byli m.in. Andrzej Wajda, Krzysztof Zanussi czy Jan Jakub Koloski. Pierwszy raz na wielkiej scenie VINO zadebiutowało w 2007 roku, kwalifikując się singlem „Come In My He-

art” do finału polskich preselekcji festiwalu Eurowizja. Muzycy zespołu mają na swoim koncie współpracę ze znanymi polskimi artystami, m.in. Zbigniewem Hołdysem, Edytą Bartosiewicz, Kasią Kowską i formacją IRA. Grupa wydała dotychczas jeden album „Human Energy”, który został przychylnie przyjęty przez

dziennikarzy oraz słuchaczy.

W roku 2012 ukazał się nowy singiel zespołu „Miłość nie kosztuje nic”. Teledysk do tego utworu szybko zyskał popularność na portalach społecznościowych i przez 2 tygodnie utrzymywał się w Top 10 najpopularniejszych teledysków w Polsce.

sobota
30.08
20:45

fot. materiały organizatorów

RAFAŁ BRZozowski

Słowa piosenek Rafała Brzozowskiego trafiają prosto w serca kobiet. Uwielbiany za barwę głosu artysta rozpoczął karierę od udziału w programie telewizyjnym „Szansa na sukces”, w którym zdobył wyróżnienie. Mogliśmy go również oglądać w programie „The Voice of Poland”, gdzie zdobył ogromną popularność. W 2011 wydał dwa single: „Nie mam nic” oraz „Na dobre masz zawsze mnie”. Ten ostatni jest dobrze znaną wszystkim piosenką końcową serialu „Na dobre i na złe”. Wokalista ma na swym koncie album „Tak blisko” wydany w 2012 r., który zyskał sta-

tus złotej płyty. Piosenka „Tak blisko” z tego albumu stała się przebojem wakacji 2012. Na wiosnę 2013 r. Rafał przygotował kolejny hit „Za mało nas”, a w tym roku osiągnął sukces dzięki utworowi „Magiczne słowa”. Rafał Brzozowski został nominowany do nagród ESKA Music Awards 2013 w kategorii Najlepszy Artysta. Jego piosenki są niezmiennie emitowane na antenach największych rozgłośni radiowych w Polsce. Do ciekawostek należy zaliczyć fakt, że Rafał Brzozowski jest byłym zapaśnikiem, zdobywcą brązowego medalu Mistrzostw Polski w zapasach.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia



CARRANTUOHILL. MUZYKA CELTYCKA

Jest jednym z najlepszych i najpopularniejszych polskich zespołów wykonujących muzykę celtycką. Skąd nazwa? Carrantuohill to najwyższy szczyt w Irlandii, ojczyźnie tego gatunku muzycznego. Artyści uzyskują bardzo ciekawe brzmienia utworów dzięki rzadkim instrumentom (są to m.i. np. uilleann pipes, bouzuki, cittern, bodhran).

Carrantuohill od samego początku był na stałe wpisany w program koncertów Przystanku Woodstock. W 1998 roku Jurek Owsiak wyróżnił zespół nagrodą Złotego Bączka, a od 2002 roku grupa współorganizuje „Folkową

Scenę” Przystanku Woodstock.

Artyści koncertowali już m.in. w USA, Niemczech, Irlandii, Francji, Czechach, a także uczestniczyli w wielu festiwalach: Cork Folk Festival, Dancing with Lunasa czy Guinness Irish Festival. Występowali m.in. z Bobem Balessem czy The Battlefield Band.

W 2002 roku zespół Carrantuohill wydał płytę Inis, która w 2011 roku uzyskała status złotej, zaś płyta „Session natural irish & jazz” – status platynowej. W roku 2012 grupa nagrała płytę „25”, wydaną z okazji dwudziestopięciolecia działalności.



AFROMENTAL

Afromental to siedmiu pełnych energii i bardzo uzdolnionych muzyków. Każdy z nich to wyrazista postać wnosząca indywidualną jakość do twórczości zespołu. Co nam zaprezentują? Wyjątkową mieszankę rocka, hip-hopu i soulu.

Już debiutancki album „The Breakthru” (2007) został bardzo dobrze przyjęty przez słuchaczy

i krytyków muzycznych. Otrzymał m.in. nominację do Fryderyka 2008 w kategorii „Album Roku Hip-Hop/R’n’B”. Później kariera nabrała jeszcze większego tempa. „Playing with pop” (2009) - drugi album zespołu zyskał status złotej płyty i pozwolił grupie wspiąć się na szczyt czołówki polskich zespołów. W 2009 roku otrzyma-

li Superjedynekę w kategorii „Zespół Roku”, a rok później dwie nominacje do Fryderyka, nagrodę VIVA Comet, nagrodę Eska Music Award, główną nagrodę podczas Orange Warsaw Festival 2010 oraz prestiżową statuetkę MTV European Music Award 2010 w kategorii „Najlepszy Polski Artysta 2010”. Wszystkich wyróżnień i nagród nie spo-

sób wymienić. W tym roku Afromental obchodzi 10-lecie swojej twórczości!

Dwóch członków zespołu: Tomsona (Tomasza Lacha) i Barona (Aleksandra Milwiw-Barona) mogliśmy niedawno oglądać w elitarnej grupie trenerów czwartej edycji programu „The Voice od Poland”.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

III CZĘŚĆ (5-7 WRZEŚNIA 2014)

pl. Jana III Sobieskiego

piątek
05.09
19:30



VIDEO

Video to sześciu żywiołowych artystów, którzy potrafią energią zarażać innych. Zespół istnieje od 2007 roku. Na swoim koncie mają dwa albumy: „Video gra”, a także „Nie obchodzi nas rock”. Wkrótce ukaze się ich kolejna płyta „Ej”. Mu-

zyka Video to nowoczesny, gitarowy rock z pełnymi dobrego humoru tekstami charyzmatycznego wokalisty Wojciecha Łuszczkiewicza. Grupa była nominowana do wielu nagród, m.in. Viva Comet 2009, Eska Music Awards 2009 czy Mikrofony

Popcornu. Video zdobyło również nagrodę Famka za Najlepszy Debiut 2008 roku oraz Famka 2009 i Famka 2010 dla Zespołu Roku. Kontrowersyjne i nieprzeciętne działania zespołu przyniosły także dwie nagrody Świry 2009 – dla Zespołu Roku

oraz za Przebój Roku „Będzie piekło”. Single pt. „Papieros” i „Środa czwartek” były przebojami 2011 roku. We współpracy z Janem Borysewiczem natomiast powstał singiel „Kryzysowy”.



SYLWIA GRZESZCZAK

Żywioł na scenie, twórczość płynąca prosto z serca. Każdy występ Sylwi Grzeszczak to szereg kompozycji, do których zdążyła nas przyzwyczaić od początku swojej kariery.

Sylwia Grzeszczak to wokalistka, kompozytor, autorka tekstów... jednym słowem człowiek orkiestra. Swoją solową karierę rozpoczęła w 2011 roku – piosenka „Małe rzeczy” zdobyła duże, duże uznanie: zajęła m.in. 1. miejsce w notowaniu Polish Airplay Chart oraz w notowaniu Polish Video Chart. Podczas koncertu Lato ZET i Dwójki okazała się najlepszą piosenką, a podczas gali Fryderyki 2012 artystka otrzymała za nią nagrodę specjalną. To był krok w kierunku dalszych sukcesów. Kolejna płyta - „Sen o przyszłości” osiągnęła status dwukrotnie platynowej, zaś album „Komponując siebie” (2013) przez szesnaście tygodni znajdował się w pierwszej dziesiątce listy OLIS. Z utworem „Flirt” Sylwia wystąpiła w koncercie „Największe przeboje roku” na festiwalu TOP Trendy. Podczas Superjedynek w Opolu uhonorowana została Super Nagrodą, a na gali Eska Music Awards 2013 w Szczecinie otrzymała nagrodę w kategorii Najlepsza Artystka.

piątek / 05.09 / 20:45



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia



Grają pop-rocka od 1997 roku. Ich debiutancki singiel z piosenką „Lato 2000” błyskawicznie podbił playlisty rozgłośni radiowych w całej Polsce. Premierę tego albumu poprzedziły dwa teledyski „Lato 2000” oraz „Stokrotka to Ja”, które mo-

gliśmy oglądać m.in. w MTV czy VIVA. W 2001 roku zespół zakwalifikował się do konkursu Premier na Festiwalu Opolskim. Premierowe nagranie „Żółte żagłówki” zostało bardzo dobrze przyjęte przez stacje radiowe, utrzymując się na najwyższych

pozycjach list przebojów. Wyjazd do Opola okazał się podwójnym sukcesem, gdyż zespół został uhonorowany Superjedynką za „Debiut Roku”. Odtąd można było go usłyszeć na koncertach z ciekawymi aranżacjami w całej Polsce oraz w wielu produkcjach

telewizyjnych. Byli laureatami kilku znaczących festiwali, jak choćby Vena Festiwal w Łodzi. Obecnie zespół Sami jako grupa przyjaciół grających wspólnie od lat pracuje nad wydaniem czwartej płyty długogrającej.



JACEK STACHURSKY

Ten rok będzie dla Jacka Stachurskiego czasem wielkiego świętowania – artysta już 20 lat jest obecny na scenie muzycznej. Z tej też okazji wokalista zapowiada wydanie albumu „The Best Of”. Jako solista zadebiutował w 1994 roku piosenką „Taki jestem”. I to był strzał w dziesiątkę. Wkrótce ukazała się jego pierwsza płyta, zatytułowana właśnie „Taki jestem”, a w niespełna rok później premierę miał drugi – platynowy obecnie – album „1996”. Przyniósł on przebój „Jak w niebie”, który często można usłyszeć na koncertach Jacka. Jego kolejne płyty uka-

zywały się praktycznie co roku i niemal wszystkie osiągnęły status platynowej bądź złotej. Oficjalnie muzyka Jacka rozeszła się do tej pory w nakładzie niemalże miliona kopii.

W latach 2000-2002 śpiewał także na festiwalu w Opolu. Na jednym z nich został uhonorowany nagrodą Superjedynka. Podczas festiwalu w Sopocie w 2006 roku zdobył Słowika Publiczności. W ciągu swojej dwudziestoletniej kariery spróbował także sił w aktorstwie. W 2009 roku pojawił się w serialu „Samo życie”. Jest także wykonawcą piosenki przewodniej tego serialu.



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia

FOLKLORYSTYCZNY FESTIWAL

Międzynarodowy Studencki Festiwal Folklorystyczny jest jednym z największych i najpopularniejszych wydarzeń folklorystycznych w regionie. Organizowany jest od 1979 roku przez działający przy Uniwersytecie Śląskim Studencki Zespół Pieśni i Tańca „Katowice”.

Przyciągnął już do miast Śląska, Zagłębia i Podbeskidzia bli-

sko 230 zespołów, m.in. z Indonezji, Cypru, Macedonii, Węgier, Meksyku, Indii, Kenii i Maleszji.

Międzynarodowy Studencki Festiwal Folklorystyczny wpisnął się już na stałe do kalendarza CIOFF (Międzynarodowa Rada Organizatorów Festiwali Folkloru i Sztuki Tradycyjnej, działająca pod auspicjami UNESCO).



niedziela
07.09
12:00

fot. arch. UM w Bytomiu



Fot: B.Klimas

DE MONO. POLSKA KLASYKA

Nie ma chyba osoby, która nie znalazłaby piosenek „Statki na niebie” czy „Znów jesteś ze mną”. Pop-rockowe piosenki De Mono należą już do klasyki gatunku. Zespół od wielu lat ma rzeszę wiernych fanów i wciąż przybywa mu nowych.

Grupę założył w 1984 roku

Marek Kościkiewicz, Piotr Kuźbiaczek oraz Dariusz Krupicz. Trzy lata później dołączyli do nich Jacek Perkowski, Robert Chojnacki oraz wokalista Andrzej Krzywy. W 1989 ukazała się ich debiutancka płyta pt. „Kochać inaczej”, która zdobyła szereg nagród i wyróżnień,

a promujący ją utwór tytułowy stał się rodzimym klasykiem. Od tego czasu na rynku pojawiło się 10 albumów z piosenkami zdobywającymi szczyty list przebojów, między innymi płyta „Oh Yeah” z kolejnymi wielkimi przebojami: „Moje miasto nocą”, „Tak blisko Ciebie”, „Zostanę

sami”, później platynowa płyta „Stop”, platynowa płyta „Abraxas” czy złota płyta „No stress”. Zespół De Mono jako pierwszy polski wykonawca zdobył nagrodę MTV w kategorii Local Hero. Występował jako gość na festiwalach w Opolu i Sopocie.

22:00 Pokaz Laserowy

WYDAWCA: URZĄD MIEJSKI W BYTOMIU / UL. PARKOWA 2, 41-902 BYTOM / REDAKTOR NACZELNY: MARCIN CHOLEWIŃSKI / REDAKCJA: WYDZIAŁ PROMOCJI BYTOMIA I KONTAKTÓW Z MEDIAMI, RYNEK 7, - 41-902 BYTOM TEL. 32 386 36 69, 32 386 36 74 / NAKŁAD: 30000 EGZEMPLARZY. / WWW.BYTOM.PL / FOTO NA OKŁADCE: UM BYTOM / EMAIL: PROMO@UM.BYTOM.PL, / DRUK: MIKOPOL



/bytom.miasto



/umbytom



/mbytom



/biuropromocjibytomia